

# ASMA LOUKI

## Traduttore

Sono una traduttrice specializzata in inglese-italiano-inglese nei seguenti settori:

- Tecnico
- Giuridico
- Medico
- Web

La capacità di traduzione accurata, l'affidabilità e la puntualità sono i miei punti forza.

Ho portato a termine diversi lavori di traduzione, inclusi materiale giuridico e materiale medico, durante alcune esperienze di volontariato.



## INFORMAZIONI DI CONTATTO

### Email

woodwarblerdk@gmail.com

### Indirizzo

Copenhagen

## COMPETENZE

- Corretta formattazione dei documenti
- Revisione testi
- Conoscenza linguistiche
- Conoscenza culturali

## LINGUE

### Italiano

Madrelingua

### Arabo Marocchino

Madrelingua

### Inglese

Livello avanzato. Diploma di Traduttore Inglese-Italiano-Inglese. Soggiorno linguistico in UK

### Arabo Standard

Livello avanzato

### Francese

Livello intermedio. Soggiorno Linguistico

### Danese

Livello intermedio. Centro di lingua danese

## ESPERIENZA

Copenhagen

Gen 2022 - Attuale

- **Ditta Individuale/Sole Proprietorship**  
*Skovsangeren KBH*

Copenhagen

Giu 2022 - Dic 2022

- **Addetta alle pulizie/Cleaning assistant**  
*HappyHelper*

Copenhagen

Set 2019 - Ott 2022

- **Addetta alle pulizie/Cleaning assistant**  
*Comune di Copenhagen/Copenhagen Municipality*

## ISTRUZIONE

- Attuale

2023 - 2023

- **Laurea Scienze Della Comunicazione e Media Digitali**
- **Diploma di traduttore settoriale, settore tecnico. Inglese-Italiano-Inglese**  
*Scuola Interpreti e Traduttori*

2023 - 2023

- **ICDL Full Standard**  
*AICA*

2023 - 2023

- **Diploma di traduttore settoriale, settore web. Inglese-Italiano-Inglese**  
*Scuola Traduttori e Interpreti*

2023 - 2023

- **Diploma di traduttore inglese-italiano-inglese**  
*Scuola Interpreti Traduttori*

2023 - 2023

- **Diploma di traduttore settoriale, settore tecnico. Inglese-Italiano-Inglese**  
*Scuola Interpreti e Traduttori*

2023 - Attuale

- **Lingua danese livello B2**  
*Centro di lingua danese*

2023 - 2023

- **Come lavorare su "Trados Professional Studio"**  
*Scuola Interpreti e Traduttori*

2023 - 2023

- **Diploma di traduttore settoriale, settore medico. Inglese-Italiano-Inglese**  
*Scuola Interpreti e Traduttori*

2023 - 2023

- **Diploma di traduttore settoriale, settore giuridico. Inglese-Italiano-Inglese**  
*Scuola Interpreti e Traduttori*